

OPERE

TOMUL IV

Principele
Dimitrie Cantemir



OPERA OMNIA

TIPO MOLDOVA

PARTEA A DOU'A
A
ISTORIEI OSMANE

CARE COPRINDE SCADEREA IMPERIULUI OSMANU

DE LA

DOMNI'A LUI MAHOMEDU IV.

PANA LA

DOMNI'A LUI ACHMEDU III.

ADEGA

DE LA ANULU 1683, PANA LA ANULU 1712.

FAPTE ISTORICE PETRECUTE PE CATU SE AFLASE INSUSI AUCTORELE IN VIETIA

COLECȚIA OPERA OMNIA

TIPO MOLDOVA

Coperta: *Cristian Almășanu*

Coordonator Colecție: Gh. Buzatu,

Membru Corespondent al Academiei Oamenilor de Știință din România

Consultant științific:

Lector univ. dr. Bogdan Ștefanachi

COLECȚIA OPERA OMNIA

Proiect editorial: Roxana Alexandra Costinescu

Redactor: *Aurel Ștefanachi*

© Tipo Moldova

Editura Tipo Moldova este acreditată de Consiliul Național al
Cercetării Științifice din Învățământul Superior (C.N.C.S.I.S.) **99/2010**

Ediție anastatică

Iași, 2010

Tipo Moldova,

E-mail: office@tipomoldova.ro

www.tipomoldova.ro

ISTORI'A
IMPERIULUI OTTOMANU

CRESCEREA SI SCADEREA LUI

CU NOTE FÓRTE INSTRUCTIVE

DE

DEMETRIU CANTEMIRU

PRINCIPE MOLDAVIEI



TRADUSA

DE

Dr. IOS. HODOSIU

Tomul IV

COLECȚIA OPERA OMNIA

BUCURESCI

EDITIUNEA SOCIETATEI ACÁDEMICE ROMANE.

MDCCCLXXVIII.



IMPERATII TURCILORU.

A.

DELA OSMANU I. FUNDATORELE IMPERIULUI OTTOMANU PENE LA
ACHMEDU III (1)

I. <i>Osmanu I.</i> la anulu de la Christu	1300.
II. <i>Orchanu</i>	1326.
III. <i>Muradu I.</i>	1360.
IV. <i>Baiazetu I.</i>	1390.

INTERREGNU SUB SOLIMANU SI MUSA CELEBI.

V. <i>Mahomedu I.</i> anulu de la Christu.	1413.
VI. <i>Muradu II</i>	1422.
VII. <i>Mahomedu II</i>	1451.
VIII. <i>Baiazetu II.</i>	1481.
IX. <i>Selimu I.</i>	1512.
X. <i>Solimanu I.</i>	1520.
XI. <i>Selimu II.</i>	1566.
XII. <i>Muradu III.</i>	1575.
XIII. <i>Mahomedu III</i>	1594.
XIV. <i>Achmedu I</i>	1603.
XV. <i>Mustafa I</i> si }	1618.
XVI. <i>Osmanu II</i> }	
XVII. <i>Muradu IV</i>	1622.
XVII. <i>Ibrahimu</i>	1639.
XIX. <i>Mahomedu IV</i>	1649.
XX. <i>Solimanu II</i>	1687.
XXI. <i>Achmedu II</i>	1690.
XXII. <i>Mustafa II</i>	1694.
XXIII. <i>Achmedu III</i>	1702.

(1) Despre cari se tractéza in acésta istoria.

B.

DUPA ACHMEDU III PÊNÊ ASTA-DI.

XXIV.	<i>Mahmudu I.</i>	anulu de la Christu.	1730.
XXV.	<i>Osmanu III.</i>		1754.
XXVI.	<i>Mustafa III.</i>		1757.
XXVII.	<i>Abdulu Hamidu I.</i>		1774.
XXVIII.	<i>Selimu III.</i>		1788.
XXIX.	<i>Mustafa IV.</i>		1807.
XXX.	<i>Mahmudu II.</i>		1808.
XXXI.	<i>Abdulu Medgidu.</i>		1839.
XXXII.	<i>Abdulu Azis.</i>		1861.
XXXIII.	<i>Muradu V.</i>		1876.
	<i>Detronatu. è anca in viétia</i>		
XXXIV.	<i>Abdulu Hamidu II.</i>		1876.
	<i>asta-di regnante.</i>		

Nota. De la a. 1300, candu Osmanu I. s'a facutu primulu imperatu alu Turciloru, péné la a. 1730. sub Achmedu III, in cursu de 430. de ani au fostu 23. imperati; ér de la a. 1730. péné asta-di 1878, in cursu de 248 de ani au fostu 11 imperati turci. Ceea ce anca este unu semnu de scaderea si in urma încetarea imperiului ottomanu in Europ'a.

Tr. Rom.

E R A T A

Traducțiunea istoriei prezente în limb'a română se făcea de către traducătorii în Baia-de-Crisiu (Zarand); tipărirea se execută în Bucuresci; éř correctur'a se făcea în Brasiou: prin urmăre éřă aprópe imposibilu, că se nu se stracure unele erori de typariu, mai mult séu mai puțin vatematórie în mersulu cetirei. Ele înse, asiguramu pe onorabili lectori, nu sunt de natura de a incurcă séu alterá adevératulu sensu alu textului în diceri séu constructiuni, si binevoitorii cetitori, voru poté chiar' în-sisi, cetindu cu atentiune, a le îndreptá. Ceremu, cu tóte acestea, indulgenti'a lectoriloru, si i rugamu se ne scuse pentru acele erori de typariu ce au trecutú fara voi'a nóștra în opulu ce prin acéșta ilu puáemu în veșerea publicului románu.



OPERELE COMPLETE

ALE PRINCIPELUI

DEMETRIU CANTEMIRU

Din operele principelui Demetriu Cantemiru, ce se tiparescu sub auspiciile Societatii Academice romane, au aparutu pênê acum de sub typariu, si se afla de vindiare atâtu in localulu acestei societati câtu si la libraria Socecu et Comp :

- Tomu I.** *Descriptio Moldaviae*, in limb'a originala latina, cu chart'a Moldaviei si unu fac-simile alu autorului. Edit. A. *Papiu Ilarianu*. Pretiu lei n. 4.
- Tomu II.** *Descrierea Moldaviei*, tradusa dupa textulu originalu de *Dr. Ios. Hodosiu*, cu chart'a Moldaviei si unu fac-simile alu autorului. Pretiu lei n. 4.
- Tomu III.** *Istori'a Imperiului Ottomanu Partea I. Crescerea lui*, cu nôte fôrte instructive, tradusa dupa editiunile anglesa, francesa si germana, de *Dr. Ios. Hodosiu*. Pretiu lei n. 8.
- Tomu IV.** *Istori'a imperiului Ottomanu, Partea II. Scaderea lui*, insoçita de multe note fôrte instructive, tradusa de *Dr. Ios. Hodosiu*, cu planulu Constantinopolei, unde se vedu si casele lui D. Cantemiru. Pretiu lei n. 10.
- Tomu V.** *Partea I. Evenimentele Cantacuziniloru si Brancoveniloru.*
„ *Il Divanulu lunei*. Amenduôe intr'un volumu. Publicate de *G. Sion*. Pretiu lei n. 3.

BUCURESCI

TYPOGRAFIA CURTIEI, PROPRIETARIU, F. GÖBL
12. PASSAGIULU ROMANU 12.